

OLARTE RAISBECK

OLARTE RAISBECK & FRIERI LTDA.

Servicios Legales y Profesionales

World Trade Center - Torre A
Calle 100 No. 8A-37, Piso 10
Bogotá D.C., Colombia
Tel +57 1 601-7700
Fax +57 1 601-7799
office@olarteraisbeck.com
www.olarteraisbeck.com

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

161
SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 04042442 00000002
Fecha (HRS): 2004-07-30 17:09:18
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 RESPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Folios: 14

Expediente No. 04.042.442

Solicitud de Patente de Invención titulada:

“DERIVADOS HETEROCICLICOS DE GLICINAMIDA Y SU USO MEDICO”.

Solicitante: SMITHKLINE BEECHAM P.L.C.

RESPUESTA AL OFICIO No. 05562 NOTIFICADO

POR FIJACION EN LISTA No. 168, DE FECHA 11 DE JUNIO DE 2004,

(EXAMEN DE FORMA)

CARLOS R. OLARTE, mayor de edad y vecino de Bogotá, identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, me permito dar respuesta al auto emanado por ese Despacho, dentro del término legal previsto en el artículo 39 de la Decisión 486, en los siguientes términos:

1. En respuesta a la primera observación del Examinador, me permito aportar junto al presente memorial, el documento de cesión debidamente legalizado, junto con su correspondiente traducción, según lo previsto en el Art. 26- k de la Decisión 486.

Atentamente,



CARLOS R. OLARTE
C.C.Nº. 79.782.747 de Bogotá
T.P. 74.295

Anexo: Documento de Cesión.

1027

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04-293

Efectuada el día 28 de julio de 2004, de un documento escrito en Inglés, al cual para su identificación se le estampa el sello de Sergio Rueda Iglesias, Traductor e Intérprete Oficial por Resolución No. 0138 de febrero 11 de 2002 expedida por el Ministerio de Justicia y del Derecho de la República de Colombia.

P32906

CESIÓN

Los suscritos, Richard Leonard ELLIOTT, Deirdre Mary Bernadette HICKEY, Robert John IFE, Colin Andrew LEACH, John LIDDLE, Ivan Leo PINTO, Steven James STANWAY y Stephen Allan SMITH, por medio del presente cedemos a **SmithKline Beecham p.l.c.**, sociedad organizada conforme a las Leyes de Gran Bretaña, domiciliada 980 Great West Road Brentford, Middlesex, TW8 9GS, Reino Unido (en adelante denominada el "Cesionario"), todos nuestros derechos, título e interés en nuestro invento para una nueva y útil mejora titulada tal como mas ampliamente se describe en: **"DERIVADOS HETEROCICLICOS DE GLICINAMIDA Y SU USO MÉDICO"**, en cuanto concierne a la República de Colombia.

Lugar y Fecha: King of Prusia, 1 de junio de 2004

(Fdo.) Colin Andrew LEACH.

Colin Andrew LEACH a quien conozco, compareció personalmente ante mi el 1 de junio de 2004 en King of Prusia.

SERGIO ANDRÉS RUEDA IGLESIAS
C. C. 2.113
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS / INGLÉS - ESPAÑOL
RESOLUCIÓN No. 0138 DE FEBRERO 11, 2002
MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEL DERECHO

163
3

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

El presente documento público

2. Fue firmado por David William Alexander

3. Que actuó en su calidad de Notario Público

4. Lleva el sello del mencionado Notario Público de Sydney,
New South Wales, Australia.

Se certificó

5. En Sidney

6. El siete de junio de dos mil cuatro

7. Por parte de Gillian Maconochie, Departamento de Asuntos
Externos y Comercio, Sydney, New South Wales, Australia.

8. Bajo el Número S-7380

9. Sello del Estado de Indiana

10. Firmado por: G. Maconochie.

Es traducción fiel y completa efectuada por:


Sergio Andres Rueda Iglesias
C.C. 80.427.773 de Bogotá

SERGIO ANDRES RUEDA IGLESIAS
C. C. 80.427.773
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS / INGLÉS - ESPAÑOL
RESOLUCION No C-1337 FEBRERO 11, 2008
MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEL DERECHO

07/63 164
H

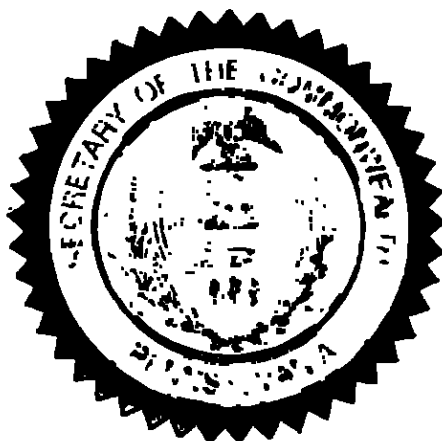
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : United States Of America
2. This public document has been signed by **ARLENE E CANNON**
3. acting in the capacity of **NOTARY PUBLIC**
4. bears the seal/stamp **ARLENE E CANNON, NOTARY PUBLIC, MONTGOMERY COUNTY, COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA**

Certified

5. at Harrisburg, Pennsylvania
6. The 3rd day of June, 2004
7. by **Pedro A. Cortés**, Secretary of the Commonwealth of Pennsylvania
8. No : 200421180
9. Seal/Stamp
10. Signature



Pedro A. Cortés

Pedro A. Cortés

Colombia

165
S
P32906

ASSIGNMENT	CESION
Richard Leonard ELLIOTT Deirdre Mary Bernadette HICKEY Robert John IFE Colin Andrew LEACH John LIDDLE Ivan Leo PINTO Steven James STANWAY Stephen Allan SMITH By means of this document assign to SmithKline Beecham plc A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in 980 Great West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS, ENGLAND (hereinafter referred to as the ASSIGNEE). All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in: HETEROCYCLIC DERIVATIVES OF GLYCINAMIDE AND THEIR MEDICAL USE So far as the Republic of Colombia is concerned. Place and date: Richard Leonard ELLIOTT Place and date: Deirdre Mary Bernadette HICKEY Place and date: Robert John IFE	por medio de la present cedo (cedemos) a una _____ organizada baja las leyes de domiciliada en (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, titulo e interes sobre mi (nuestra) invencion tal como describe en: En lo que concierne a la Republica de Colombia. Place and date:

166
6

Place and date: King of Prussia PA
1 June 2004

Col Andrew Leach
Colin Andrew LEACH

Place and date:

John LIDDLE

Place and date:

Ivan Leo PINTO

Place and date:

Steven James STANWAY

Place and date:

Stephen Allan SMITH

personally appeared before
me ARLENE CANNON on 1
June 2004 King of Prussia Pa.
COLIN ANDREW LEACH whom is
personally known to me.

Arlene E Cannon

NOTARIAL SEAL
ARLENE E. CANNON, Notary Public
Upper Merion Twp., Montgomery County
My Commission Expires May 21, 2005

162

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04-292

Efectuada el día 28 de julio de 2004, de un documento escrito en Inglés, al cual para su identificación se le estampa el sello de Sergio Rueda Iglesias, Traductor e Intérprete Oficial por Resolución No. 0138 de febrero 11 de 2002 expedida por el Ministerio de Justicia y del Derecho de la República de Colombia.

P32906

CESIÓN

Los suscritos, Richard Leonard ELLIOTT, Deirdre Mary Bernadette HICKEY, Robert John IFE, Colin Andrew LEACH, John LIDDLE, Ivan Leo PINTO, Steven James STANWAY y Stephen Allan SMITH, por medio del presente cedemos a **SmithKline Beecham p.l.c.**, sociedad organizada conforme a las Leyes de Gran Bretaña, domiciliada 980 Great West Road Brentford, Middlesex, TW8 9GS, Reino Unido (en adelante denominada el "Cesionario"), todos nuestros derechos, título e interés en nuestro invento para una nueva y útil mejora titulada tal como mas ampliamente se describe en: **"DERIVADOS HETEROCICLICOS DE GLICINAMIDA Y SU USO MÉDICO"**, en cuanto concierne a la República de Colombia.

Lugar y Fecha: Harlow, Reino Unido el 7 de junio de 2004

(Fdo.) Richard Leonard ELLIOTT

Lugar y Fecha: Harlow, Reino Unido el 7 de junio de 2004

SERGIO ANDRÉS RUEDA IGLESIAS
C. C. 83. 1773
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS, INGLÉS - ESPAÑOL
RESOLUCION No. 0138 DE FEBRERO 11, 2002
MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEL DERECHO

8-168

(Fdo.) Steven James STANWAY

Lugar y Fecha: Stevenage, el 29.06.04

(Fdo.) Deirdre Mary Barnadette HICKEY

Lugar y Fecha: Stevenage, el 29 de junio de 2004

(Fdo.) Robert John IFE

Lugar y Fecha: Stevenage, el 29 de junio de 2004

(Fdo.) John LIDDLE

Lugar y Fecha: Stevenage, el 29 de junio de 2004

(Fdo.) Ivan Leo PINTO

Lugar y Fecha: Stevenage, el 5 de julio de 2004

(Fdo.) Stephen Allan SMITH

EN ESPAÑOL viene Certificación de las firmas de cada uno de los antedichos por parte del Notario Público de la Ciudad de Londres, Inglaterra, James Kerr Milligan.

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

El presente documento público

2. Fue firmado por: James Kerr Milligan

SERGIO ANDRÉS RIVERA IGLESIAS
C. G. J. P. N. O. T. A. R. I. O
TRADUCTOR EN INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS / INGLÉS - ESPAÑOL
RESOLUCIÓN N.º 11.2002
MINISTERIO DE JUSTICIA / FOLIO DE REGISTRO

9169

3. Que actuó en su calidad de Notario Público
4. Lleva el sello del mencionado Notario Público
- Se certificó
5. En Londres
6. El 9 de julio de 2004
7. Por parte del Principal Secretario de Estado de su
Majestad para Asuntos Extranjeros y de la Mancomunidad.
8. Bajo el Número G460098
9. Lleva el Sello de la Oficina de Asuntos Extranjeros y de
la Mancomunidad de Londres.
10. Firmado por E.M. Fitzgerald, Secretario de Estado

Es traducción fiel y completa efectuada por:


Sergio Andrés Rueda Iglesias
C.C. 80.427.773 de Bogotá


SERGIO ANDRÉS RUEDA IGLESIAS
C. C. U. J. 2 / 13
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS / INGLÉS - ESPAÑOL
RESOLUCION No. C133 DE FEBRERO 11, 2008
MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEL DERECHO

120 04/63
[Signature]

Yo, el infrascrito, **James Kerr MILLIGAN**, Notario Público de la Ciudad de Londres, Inglaterra, por la Autoridad Real debidamente admitido y juramentado,

C E R T I F I C O:

QUE las páginas anexas forman en conjunto un documento único de Cesión, que fue firmado por:

Don Richard Leonard ELLIOTT, titular de pasaporte británico número **087081002**, expedido por la Agencia de Pasaportes del Reino Unido el día 22 de octubre de 1999;

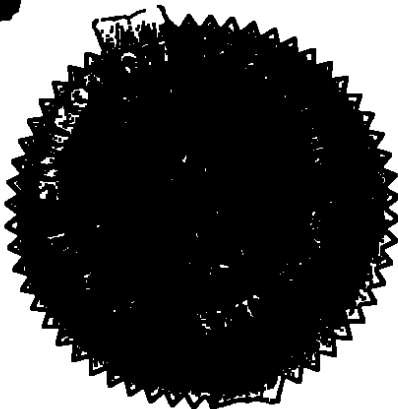
Don John LIDDLE, titular de pasaporte británico número **022345645**, expedido por la Agencia de Pasaportes del Reino Unido el día 20 de abril de 1996; y

Doña Deirdre Mary Bernadette HICKEY, **Don Robert John IFE**, **Don Ivan Leo PINTO**, **Don Stephen Allan SMITH** y **Don Steven James STANWAY**, cuyas identidades me constan.

Y PARA QUE CONSTE donde y como convenga y fuere necesario, expido la presente que firmo y sello en dicha Ciudad de Londres, el día de hoy, ocho de julio del año dos mil cuatro.

[Signature]

James Kerr MILLIGAN
Notario Público de Londres, Inglaterra



121

APOSTILLE
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. **Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. **Has been signed by James Kerr Milligan**
a été signé par
3. **Acting in the capacity of Notary Public**
agissant en qualité de
4. **Bears the seal/stamp of The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

5. **at London/à Londres**
- Certified/Attesté
6. **the/le 09 July 2004**
7. **by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /**
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. **Number/sous No G460098**

9. **Stamp:**
timbre:

10. **Signature: E. M. Fitzgerald**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

**If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961,
it should be presented to the consular section of the mission representing that country.**

Colombia

P32906

ASSIGNMENT	CESION
Richard Leonard ELLIOTT Deirdre Mary Bernadette HICKEY Robert John IFE Colin Andrew LEACH John LIDDLE Ivan Leo PINTO Steven James STANWAY Stephen Allan SMITH By means of this document assign to SmithKline Beecham plc A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in 980 Great West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS, ENGLAND (hereinafter referred to as the ASSIGNEE). All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in: HETEROCYCLIC DERIVATIVES OF GLYCINAMIDE AND THEIR MEDICAL USE So far as the Republic of Colombia is concerned. Place and date: <u>X HARLOW. U.K. 7th June 2004</u> <u>X Richard Leonard Elliott</u> Richard Leonard ELLIOTT Place and date: <u>Deirdre Mary Bernadette HICKEY</u> Place and date: <u>Robert John IFE</u>	por medio de la present cedo (cedemos) a una _____ organizada baja las leyes de domiciliada en (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interes sobre mi (nuestra) invencion tal como describe en: En lo que concierne a la Republica de Colombia. Place and date:

2/23

Place and date:

Colin Andrew LEACH

Place and date:

John LIDDLE

Place and date:

Ivan Leo PINTO

Place and date: ✓ HARLOW, UK 7th JUNE 2004

✓ Steven James Stanway.
Steven James STANWAY

Place and date:

Stephen Allan SMITH

ASSIGNMENT	CESION
Richard Leonard ELLIOTT Deirdre Mary Bernadette HICKEY Robert John IFE Colin Andrew LEACH John LIDDLE Ivan Leo PINTO Steven James STANWAY Stephen Allan SMITH By means of this document assign to SmithKline Beecham plc A company organized under the laws of Great Britain Domiciled in 980 Great West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9GS, ENGLAND (hereinafter referred to as the ASSIGNEE). All my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in: HETEROCYCLIC DERIVATIVES OF GLYCINAMIDE AND THEIR MEDICAL USE So far as the Republic of Colombia is concerned. Place and date: <u>Richard Leonard ELLIOTT</u> Place and date: <u>X STEVENAGE 29.06.04</u> <u>X Deirdre Mary Bernadette HICKEY</u> Deirdre Mary Bernadette HICKEY Place and date: <u>X STEVENAGE 29 June 04</u> <u>X Robert John IFE</u> Robert John IFE	por medio de la present cedo (cedemos) a una _____ organizada baja las leyes de domiciliada en (de ahora en adelante el CESIONARIO), todos mis (nuestros) derechos, título e interes sobre mi (nuestra) invencion tal como describe en: En lo que concierne a la Republica de Colombia. Place and date:

12/175

Place and date:

Colin Andrew LEACH

Place and date: X STAVENAGE, 29/6/04

X John Liddle
John LIDDLE

Place and date: X Stavenage, 29/6/04

X Ivan Leo Pinto
Ivan Leo PINTO

Place and date:

Steven James STANWAY

Place and date: X Stavenage 5th July 2004

X Stephen Allan Smith
Stephen Allan SMITH

961

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Folio 180

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
CARLOS R OLARTE.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-42442
	Solicitud internacional	PCT/EP02/12505
	Fecha limite de inicio en fase nacional	10/06/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	903
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

39 SET. 2004


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Central: Carrera 13 No. 27-40 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede C.A.N. Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220 Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia